

## WAŻNE UWAGI

**PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO OBSŁUGI URZĄDZENIA, ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ INSTRUKCJI.**

Podczas użytkowania urządzeń elektrycznych należy zastosować odpowiednie środki zapobiegawcze, takie jak:

- Sprawdzić, czy wartość napięcia elektrycznego urządzenia jest zgodna z napięciem sieci użytkownika.
- Nie pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej. Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego po każdym użyciu urządzenia.
- Nie pozostawiać urządzenia nad źródłami ciepła lub w ich pobliżu.
- Podczas użytkowania urządzenia umieścić je na poziomym, stabilnym i dobrze oświetlonym blacie.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, śnieg, itp.).
- Zapobiegać stykaniu się przewodów elektrycznych z gorącymi powierzchniami.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użycia przez osoby (włączając w to dzieci) o obniżonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, lub też nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub znajomości urządzenia, chyba że pod nadzorem lub po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznej obsługi urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Zabrania się oddawania urządzenia do zabawy dzieciom.
- Nie zanurzać korpusu produktu, wtyczki i przewodu elektrycznego w wodzie lub w innych cieczach. Do ich czyszczenia używać wilgotnej szmatki.
- Nawet gdy urządzenie nie było używane, przed montażem lub demontażem poszczególnych elementów lub przed ich czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę gniazda elektrycznego.
- Przed posłużeniem się lub regulacją przełączników znajdujących się na urządzeniu albo przed dotknięciem wtyczki i przewodów upewnić się, że dłonie są suche.
- Aby odłączyć wtyczkę, należy chwycić ją i wysunąć ze ściennego gniazda elektrycznego. Nie odłączać wtyczki ciągnąc za kabel.
- Nie używać urządzenia w przypadku uszkodzenia przewodu, wtyczki lub samego urządzenia. Wszystkie naprawy, włączając w to wymianę przewodu zasilającego, powinny być wykonywane wyłącznie przez Serwis techniczny Ariete lub przez upoważnionych przez przedsiębiorstwo techników, w sposób zapobiegający jakimkolwiek zagrożeniu.
- W przypadku wykorzystania przedłużaczy elektrycznych, powinny być one dostosowane do mocy urządzenia, co zapobiegnie zagrożeniom dla operatora i zapewni bezpieczeństwo środowiska działania. Niewłaściwie dobrane przedłużacze mogą powodować nieprawidłowości działania.
- Nie pozostawiać zwisającego przewodu w miejscu, w którym może zostać chwycony przez dziecko.
- W celu zachowania bezpieczeństwa urządzenia używać wyłącznie oryginal-

nych części zamiennych i akcesoriów, zatwierdzonych przez producenta.

17. Urządzenie przeznaczone jest **WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO** i nie może być wykorzystywane do celów handlowych lub przemysłowych.

18. Niniejsz urządzenie spełnia wymogi dyrektywy 2014/35/EU oraz EMC 2014/30/EU oraz Rozporządzenia (WE) nr 1935/2004 z dn. 27/10/2004 dla materiałów stykających się z żywnością.

19. Ewentualne, nie zatwierdzone wyraźnie przez producenta modyfikacje, mogą spowodować utratę bezpieczeństwa użytkowania urządzenia oraz gwarancji.

20. W przypadku utylizacji produktu w charakterze odpadu, należy uniemożliwić jego użycie poprzez odcięcie przewodu zasilania. Zaleca się ponadto unieszkodliwienie tych komponentów urządzenia, które mogą stwarzać zagrożenie, zwłaszcza dla dzieci, które wykorzystują urządzenie do zabawy.

21. Nie pozostawiać elementów opakowania w miejscu dostępnym dla dzieci, ponieważ stanowią źródło zagrożenia.

22. Wkładać do płaszczyzny obrotowej wyłącznie odpowiednie karmelki.

23. Nie wlewać nigdy wody lub innej cieczy do płaszczyzny obrotowej.

24. Nie umieszczać nigdy palców nad lub w pobliżu płaszczyzny obrotowej lub opornika maszyny włączonej lub jeszcze ciepłej.

25. Sprawdzić czy wewnętrzna część opornika umieszczona pod płaszczyzną obrotową nie zawiera przedmiotów obcych przed włączeniem urządzenia.

26. Opornik stanie się gorący. Unikać kontaktu przed całkowitym schłodzeniem.

27. Nie dotykać urządzenia, gdy jest włączone i gdy obraca się

28. **X**

**X**

- Aby zutilizować produkt w myśl Dyrektywy Europejskiej 2012/19/EU, zapoznać się z odpowiednią broszurą, dołączoną do produktu.

## INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ

Niniejsze urządzenie jest zaprojektowane dla użytku domowego i tym podobnych jak:

- aneksy kuchenne dla personelu pracującego w sklepach, biurach lub w innych miejscach pracy;
- domy wiejskie;
- do użytku klientów hoteli, moteli i innych rodzajów lokali;
- bed and breakfast.

**OPIS URZĄDZENIA (Rys. 1)**

**A** Pojemnik

**B** Talerz obrotowy

**C** Korpus urządzenia

**D** Wyłącznik włączania/wyłączania (ON/OFF)

**E** Miarka do cukru (1 łyżeczka)

**F** Papierowe rożki

Urządzenie „COTTON CANDY PARTY TIME” przetwarza twarde karmelki na miękką watę cukrową, rozpuszczającą się w ustach. Wystarczy wysypać smaczne karmelki na środek pojemnika i w kilka chwil uzyskamy kolorową i smakowitą chmurkę. Używanie „COTTON CANDY PARTY TIME” stanowi ogromną rozrywkę dla całej rodziny. Wszyscy stają się po części dziećmi i w jednej chwili mają wrażenie, jakby byli w Wesołym Miasteczku.

„COTTON CANDY PARTY TIME” jest ponadto bardzo wszechstronnym urządzeniem. Przetwarza zarówno cukier, jak i twarde karmelki. W kilka chwil można smakować chmurę słodkiego przysmaku, jak w Wesołym Miasteczku!

**INSTRUKJA UŻYCIA**

- Przed użyciem wyczyścić miękką ściereczką lub gąbką pojemnik (A).
- Aby zamontować obrotowy talerz (B), wsunąć go na centralny bolec korpusu urządzenia (C). Sprawdzić, czy znaczniki pokrywają się ze skrzydełkami bolca.
- Aby zamontować pojemnik (A), docisnąć go ostrożnie i obrócić w lewo, aż do zablokowania.
- Ustawić urządzenie na płaskiej powierzchni, w pobliżu gniazda elektrycznego. Sprawdzić, czy przewód elektryczny nie styka się z wodą.
- Sprawdzić, czy urządzenie jest wyłączone, czyli czy wyłącznik (D) znajduje się w położeniu „OFF”. Wsunąć kabel zasilania do gniazda poboru prądu.
- Włączyć urządzenie, ustawiając wyłącznik (D) w położenie „ON”. Odczekać na rozgrzanie obrotowego talerza (B). Odczekać co najmniej 2 minuty w przypadku używania twardych karmelków lub co najmniej 5 minut, w przypadku używania cukru.
- Wyłączyć urządzenie, ustawiając wyłącznik (D) w położenie „OFF”. Wsypać na obrotowy talerz (B) nie więcej, niż dwa twarde karmelki lub jedną miarkę cukru (1 miarka). W przypadku używania twardych karmelków sprawdzić, czy są równomiernie rozmieszczone na brzegach obrotowego talerza (rys. 2).

***UWAGA: do umieszczania produktów na obrotowym talerzu używać zawsze łyżeczki doząjącej dołączonej do zestawu. Nie wysypywać produktów bezpośrednio dłońmi, aby uniknąć oparzenia.***

***Uwaga:** należy używać karmelków małych rozmiarów, a większe rozdrobnić.*

- Włączyć urządzenie, ustawiając wyłącznik (D) w położenie „ON”.
- Gdy na osłonie znacznie tworzyć się „pajęczyna” z cukru, zebrać ją energicznie za pomocą stożka trymanego w położeniu pionowym. Obracać stożek (F) palcami i jednocześnie przemieszczać wewnątrz pojemnika (A).
- Po zebraniu waty cukrowej za pomocą stożka (F) trzymać go poziomo nad obrotowym talerzem (B), obracając palcami. Sprawdzić, czy została zebrana cała wata cukrowa.
- Powtarzać powyższe czynności, dodając na obrotowy talerz (B) kolejne porcje karmelków lub cukru.

***UWAGA: Nie napelniać nadmiernie obrotowego talerza (B), dodając jednorazowo więcej, niż dwa karmelki lub 1 miarkę cukru. Spowoduje to zatkanie dysz, a tym samym nieprawidłowe działanie urządzenia.***

**PRZYDATNE WSKAZÓWKI**

Jeżeli produkt nie zmienia się prawidłowo w watę cukrową lub jest ona krucha i lepka, zastosować się do poniższych wskazówek:

- Podawać tylko 1 - 2 karmelki jednorazowo
- Karmelki rozłożyć równomiernie wzdłuż brzegów obrotowego talerza (B).
- Aby uzyskać lepszy rezultat, większe karmelki rozdrobnić przed użyciem.
- Urządzenie przeznaczone jest do obróbki wszystkich rodzajów karmelków, z wyjątkiem poniższych: karmelki nadziewane w twardej cukrowej skorupce, karmelki miękkie i gumowe, karmelki z prasowanego cukru, karmelki o smaku karmelu.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA UWAGA**

*Przed przystąpieniem do demontażu i czyszczenia, odczekać na całkowite schłodzenie urządzenia.*

- Po schłodzeniu zdemontować obrotowy talerz (B). W tym celu chwycić mocno oba brzegi i podnieść.
- Odblokować pojemnik (A), obracając go w prawo i ciągnąc do góry.
- Umyć części ciepłą wodą, wypłukać i dokładnie osuszyć.
- Do czyszczenia powierzchni wewnętrznej i zewnętrznej urządzenia używać wilgotnej gąbki lub miękkiej ściereczki. Osuszyć miękkim ręcznikiem.

**PRZEPISY**

W urządzeniu można używać twardych karmelków lub cukru, w zależności od upodobań.

Można wymieszać karmelki o różnych smakach, aby otrzymać watę cukrową o wyjątkowym smaku!

Na przykład smak jabłka i cynamonu lub truskawki i pomarańczy, ananasa i cytryny itd.

Jeżeli natomiast chcemy otrzymać watę cukrowa kolorową, użyć drobnego cukru, dodając kilka kropel barwnika spożywczego. Dobrze wymieszać i stosować się do instrukcji.

**RU**

## ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

**ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ НЕОБХОДИМО ПРОЧИТАТЬ ИНСТРУКЦИЮ**

Используются электрические приборы необходимо выполнять следующие меры предосторожности:

- Убедитесь в том, что напряжение прибора совпадает с напряжением Вашей электрической сети.
- Не оставляйте без присмотра включённый в электрическую сеть прибор; отключайте его после каждого использования.
- Не ставьте прибор вблизи источников отопления или на их поверхности.
- При эксплуатации ставить прибор только на горизонтальные и устойчивые поверхности.
- Не оставляйте прибор под воздействием атмосферных явлений (дождя, солнца и т.д.).
- Электрический провод не должен касаться горячих поверхностей.
- Этот прибор не должен использоваться лицами (включая детей) с неполными физическими, сенсорными или умственными способностями; лица с недостаточным опытом и знаниями обращения с прибором могут пользо- ваться прибором только под строгим надзором человека, ответственного за их безопасность, или после подробного инструктажа этого человека.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.
- Никогда не погружать корпус мотора, электрическую вилку и провод в воду или другие жидкости. Для их очистки использовать только влажную ткань.
- Даже если прибор выключен, необходимо отсоединить вилку провода от электрической розетки, прежде чем собирать или разбирать его детали и приступать к чистке.
- Необходимо тщательно высушить руки, прежде чем нажимать и регулировать кнопки прибора и дотрагиваться до вилки провода и электрических деталей.
- При отсоединении от электрической розетки браться руками непосредственно за штепсель. Никогда не тянуть за провод для того, чтобы вытащить его.
- Не используйте прибор, если шнур питания или вилка повреждены, или если оборудование имеет какие-либо дефекты; все ремонтные работы, включая замену шнура питания, должны выполняться только в сервисном центре Ariete или уполномоченным техниками Ariete в целях предотвращения каких-либо рисков.
- В случае использования удлинителей последние должны соответствовать мощности прибора во избежание опасности для оператора и безопасности рабочей среды. Неподходящие удлинителя могут привести к неисправности.
- Не оставлять прибор со свешивающимся шнуром в месте, доступном для детей.
- Для обеспечения безопасности прибора используйте только рекомендуемые производителем запасные части и аксессуары.

17. Прибор предназначен ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ и не должен использоваться в производственных или коммерческих целях.

18. Данное устройство соответствует требованиям директив 2014/35/EU и ЭМС 2014/30/EU и Регламенту (ЕС) № 1 935/2004 от 27/10/2004 на материалы, контактирующие с пищевыми продуктами.

19. Вносимые изменения в прибор, если они чётко не указаны производителем, могут привести к потере безопасности и гарантии его эксплуатации со стороны потребителя.

20. В случае если Вы решили выбросить этот прибор, рекомендуется перерезать электрический провод для невозможности его дальнейшего использования. Рекомендуется также обезвредить те части прибора, которые могут представлять опасность, в случае их использования детьми для своих игр.

21. Составные части упаковки не должны оставаться в местах, доступных для детей, так как они могут представлять источник опасности.

22. Вращающийся диск предназначен только для специальных конфет.

23. Никогда не лейте воду или иную жидкость на вращающийся диск.

24. Держите руки на безопасном расстоянии от вращающегося диска или нагревательного элемента, когда машина включена или еще горячая.

25. Перед включением прибора убедитесь, что на внутренней части нагревательного элемента, расположенного под вращающимся диском, нет никаких посторонних предметов.

26. Нагревательный элемент сильно раскаляется. Избегать контакта до полного охлаждения.

27. Не прикасайтесь к включенному или вращающемуся прибору.

28. **X**

**X**

- В отношении правильной утилизации прибора в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU прочитайте информативный листок, прилагаемый к прибору.

## СОХРАНИТЬ ИНСТРУКЦИЮ

Это оборудование предназначено для бытового использования и аналогичного применения, например, для:

- кухонной зоны персонала магазинов, офисов и других рабочих сред;
- загородных домов;
- использования клиентами гостиниц, moteлей и других видов гостиничного размещения;
- структур «bed and breakfast»

**ОПИСАНИЕ ПРИБОРА (Рис. 1)**

**A** Емкость

**B** Вращающийся диск

**C** Корпус прибора

**D** Двухпозиционный переключатель (ON/OFF)

**E** Мерный стаканчик для сахара (1 ч.л.)

**F** Бумажные конусы

Прибор “COTTON CANDY PARTY TIME” превращает твердые конфеты в мягкую и пушистую сахарную вату, тянущую во рту. Достаточно положить немного вкусных конфет в контейнер, расположенный по центру, и в считанные секунды вы получите разноцветное вкусное облако! Пользование прибором “COTTON CANDY PARTY TIME” принесет большое удовольствие всей семье: все вспомнят детство и станут немножко детьми, и в один миг ваш дом превратится в настоящий luna-парк! Машина “COTTON CANDY PARTY TIME” очень универсальна: она работает как с сахаром, так и твердыми конфетами, и в считанные минуты вы сможете приготовить такое же облако сладкого сахара, как в парке аттракционов!

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

- Перед использованием очистить емкость (A) влажной мягкой тканью или губкой.
- Монтировать вращающийся диск (B) на центральный штифт на корпусе прибора (C), совместив выемки с рисками на штифте.
- Для монтажа емкости (A) аккуратно нажать на нее и вращать против часовой стрелки до упора.
- Установить прибор на ровную поверхность рядом с электрической розеткой. Убедитесь, что кабель не вступает в контакт с водой.
- Проверить, что прибор выключен и переключатель (D) в положение “OFF”, вставить сетевой шнур в розетку.
- Включить прибор, установив переключатель (D) на “ON” и ждать нагрева вращающегося диска (B). Ждать не менее 2 минут в случае использования твердых конфет или, по крайней мере 5 минут в случае использования сахара.
- Выключить прибор, установив переключатель (D) в положение “OFF”, положить не более двух твердых конфет или одну мерную ложку сахара (1 мерная ложка) на вращающийся диск (B). В случае использования конфет убедитесь, что они равномерно расположены по обе стороны поверхности вращающегося диска (Рис. 2).

***ВНИМАНИЕ: Для добавления продуктов на вращающийся диск всегда используйте мерную ложку, входящую в упаковку. Во избежание ожого никогда не кладите продукты руками.***
**Примечание:** рекомендуется использовать некрупные или предварительно разрезанные на несколько частей конфеты.

- Выключите прибор, установив переключатель (D) в положение “ON”.

Когда на защитной сетке начнет формироваться “паутина” сахарной ваты, быстро собрать ее на конус, удерживая его в вертикальном положении. Повернуть конус (F) пальцами и продолжать вращать его внутри емкости (A).

Собрав сахарную вату конусом (F), держать его в горизонтальном положении над вращающимся диском (B), продолжая вращать конус между пальцами и собирая остатки сахара.

Повторите эти действия, добавив на вращающийся диск (B) очередную дозу конфет или сахара.

***ВНИМАНИЕ: Не помещайте на вращающийся диск (B) более двух конфет или 1 мерной ложки сахара за один раз. Это приведет к засорению и, как следствие, повреждению прибора.***

**ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ**

Если продукт “тянется” плохо или слишком хрупкий и жесткий, следуйте инструкциям ниже:

- Ввести только 1-2 карамели одновременно
- Равномерно расположить конфеты по обе стороны вращающегося диска (B).
- Для достижения наилучших результатов нарезать конфеты на мелкие кусочки.
- Это устройство работает с любым типом конфет, за исключением следующих: конфеты заполнены с твердой сахарной оболочкой мягкие или жевательные конфеты конфеты из прессованного сахара конфеты со вкусом карамели

**ЧИСТКА И УХОД**
**ВНИМАНИЕ**

*Прежде чем приступить к разборке и чистке, полностью охладить прибор.*

- После охлаждения снять вращающийся диск (B), крепко взявшись за оба края и потянув вверх.
- Разблокировать емкость (A), повернув по часовой стрелке и потянув вверх.
- Промыть компоненты в теплой воде, тщательно прополоскать и вытереть.
- Использовать неабразивную губку или влажную ткань для очистки внутренней и наружной части корпуса, вытереть мягким полотенцем.

**РЕЦЕПТЫ**

С этим прибором можно использовать твердые леденцы или сахар по вкусу.

Попробуйте смешать разные конфеты разного вкуса, чтобы получить действительно особенный вкус сахарной ваты!

Например, яблоко и корица, или клубника и апельсин, ананас и лимон и т.д ...

А если вы хотите получить цветную сахарную вату, используйте сахарный песок с добавлением нескольких капель пищевого красителя, хорошо перемешать и следовать инструкции.

Дата изготовления указана на корпусе изделия в зашифрованном виде SN wk/yrabcdefg, где wk – неделя производства ug – год производства abcdefg – серийный номер изделия

Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования, утвержден Решением Комиссии Таможенного союза №768 от 16 августа 2011 года ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержден Решением Комиссии Таможенного союза №879 от 9 декабря 2011 года

Информация о сертификации в приложении к гарантийному талону и/или на упаковке изделия.

220-240В~ -50-60Гц -500Вт - IPX0
Сделано в Китае

Импортер: ООО «РуМета»
Юридическийадрес:127473, городМосква, ул. Краснопролетарская, д. 16, строение11, этаж2, помещениe11, комната6
Фактическийадрес: 127473, городМосква, ул. Краснопролетарская, д. 16, строение11, этаж2, помещениe11, комната6

Изготовитель: De’ Longhi Appliances Srl
«Делонги Апплаенсис СРЛ»
Адрес: 50013 Италия, Флоренция, Кампи Бизенцио, Виа С. Куирико 300.

Список организаций, уполномоченных изготовителем на работу с претензиями потребителей и сервисным обслуживанием, размещен на сайте: http://www.ariete.net/ru/assistance
Горячая линия Ariete +7915165611

Товар поставляется в собранном виде, специальных требований к перевозке и хранению не установлено.
Утилизировать в соответствии с законодательством места реализации.

Гарантийный срок 2 года. Срок службы изделия 2 года.

Информация о сертификации в приложении к гарантийному талону и/или на упаковке изделия.

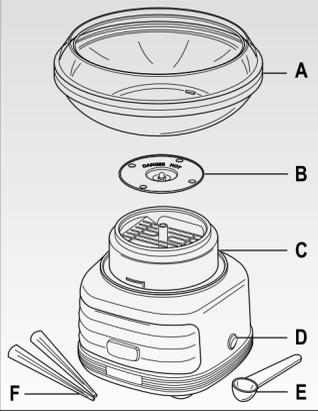


Fig. 1

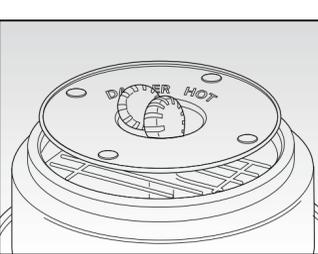


Fig. 2

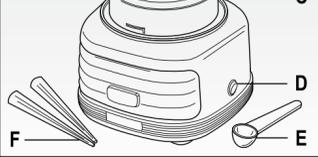


Fig. 1

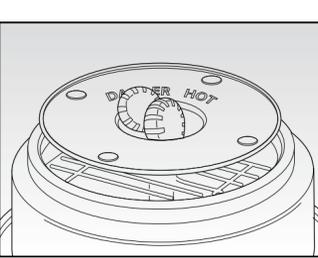


Fig. 2

Код 6286103820

Вер. 0. 15/06/2020

قطعة إلى قطع صغيرة

- قم بتشغيل الجهاز بالضغط على مفتاح التشغيل والإيقاف (D) ليصبح موضوعًا على الوضعية “ON”.

- عندما تبدأ أن تتكون شبكة خيوط غزل البنات حول وحدة الحماية، قم بجمعها سريعًا واضعًا القمع بطريقة رأسية. أدر القمع (F) بأصابعك واجعله يدور داخل الوعاء (A).

- عند تجميع غزل البنات على القمع (F) ، امسك به بطريقة أفقية فوق الطبق الدوار (B) واستمر في إدارته بأصابعك وتأكد من أنك قمت بتجميع السكر كله.

- كرر العملية التالية بإضافة جرعة أخرى من الحلوى السكرية أو السكر داخل الطبق الدوار (B).

**تنبيه:** لا تقم بملء الطبق الدوار (B) كثيرًا، بإضافة أكثر من قطعتين من الحلوى السكرية أو أكثر من مقدار واحد من السكر في المرة الواحدة. فقد يتسبب ذلك في انسداد الجهاز وفي سوء تشغيله.

**نصائح مفيدة:**

إذا لم يقم الجهاز بمنحك خيوط غزل بنات جيدة أو إذا منحك غزل بنات مقنول وليفي، اتبع التعليمات التالية:

- ضع قطعة واحدة فقط أو قطعتين من الحلوى السكرية الصلبة في المرة الواحدة.

- ضع الحلوى السكرية بحيث تكون موزعة بالتساوي على كلا الجانبين من الطبق الدوار (B).

- للحصول على أفضل النتائج، قم بتقسيم الحلوى السكرية إلى قطع صغيرة قبل بدء استخدام الجهاز.

- إن هذا الجهاز يعمل مع جميع أنواع الحلوى السكرية، ما عدا الأنواع التالية:

الحلوى السكرية ذات الطبقة الصلبة المكونة من السكر الحلوى السكرية الطرية أو المطاطية الحلوى السكرية المصنعة من السكر المضغوط الحلوى السكرية بنكهة الكراميل

**التنظيف والصيانة**

**تنبيه**

**قبل أن تبدأ في فك الجهاز وتنظيفه، انتظر حتى يبرد الجهاز تمامًا**

- بعد أن يتم تبريد الجهاز، فك الطبق الدوار (B) ماسكًا بكلي الطرفين ورافعًا إياه لأعلى.

- والوعاء (A) بإدارته في اتجاه عقارب الساعة ورفعه إلى أعلى.

- قم بغسل مكونات الجهاز، بماه دافئ، انشطفها وجفها تمامًا.

- قم باستخدام إسفنج أو قطعة من القماش مبللة وغير كاشطة لتنظيف الجزء الداخلي والخارجي من الجهاز، ثم جفها بمنشفة يد غير كاشطة.

**وصفات إبداعية**

يمكن من هذا الجهاز استخدام الحلوى السكرية الصلبة، أو السكر حسب الذوق الخاص بك.

قم بتجربة خلط الحلوى سكرية متعددة المذاق لتحصل على غزل بنات ذو مذاق مميز للغاية!

على سبيل المثال التفاح مع القرفة، أو الفراولة والبرتقال، الأناناس والليمون، الخ.

على العكس من ذلك، إذا كنت ترغب في الحصول على غزل البنات المُلون، قم باستخدام حبيبات السكر الناعمة وأضف قطرات قليلة من المادة الملوّنة الغذائية، قم بمزجمج جيدًا واتبع تعليمات الاستخدام.

نزع السلك الكهربائي، ثانيًا ننصح بفك الأجزاء التي لها أن تتشكل خطر على الأطفال و الذين من الممكن أن يستعملوا الجهاز أو احدى مكوناته للعب و اللعب.

٢١.من الممكن أن تشكل مواد التغليف خطر على الأطفال إذا ما تم تركيها بمناولهم.

٢٢.ضع فقط الحلوى السكرية المخصصة في الطبق الدوار.

٢٣.لا تضع قط ماء أو أي سائل أخرى في الطبق الدوار.

٢٤.لا تضع أبدًا أصبعك فوق أو بالقرب من الطبق الدوار أو وحدة المقاومة والجهاز عامل أو مزال ساخنًا.

٢٥.تأكد من أن الجزء الداخلي من وحدة المقاومة الموجودة تحت الطبق الدوار لا تحتوي على أشياء غريبة قبل بدء تشغيل الجهاز.

٢٦.سوف تصبح وحدة المقاومة ساخنة. تجنب لمسها قبل أن تبرد تمامًا.

٢٧.لا تلمس الجهاز وهو عامل وفي مرحلة الدوران.

٢٨. للتخلص من المنتج بطريقة صحيحة طبقًا للائحة الأوروبية ٢٠١٢/١٩/٤٠٤، نرجو قراءة النشرة الخاصة المُلحقة بالمنتج.

**قوموا بالاحتفاظ بهذه التعليمات**

هذا الجهاز مخصص لاستخدام المنزلي والتطبيقات المشابهة، مثل:

- منطقة المطبخ لموظفي المحلات التجارية والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛
- المنزل الريفية؛
- للاستخدام من قبل نزلاء الفنادق الموتيلاز وغيرها من أنواع أماكن الإقامة؛
- أماكن المبيت والإفطار.

**وصف الجهاز**

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| A | وعاء                            |
| B | الطبق الدوار                    |
| C | جسم الجهاز                      |
| D | مفتاح التشغيل/الإيقاف (ON/OFF)  |
| E | مقدار للسكر (ملقعة واحدة صغيرة) |
| F | الأقماع ورقة                    |

يقوم جهاز "COTTON CANDY PARTY TIME" بتحويل الحلوى السكرية الصلبة إلى سكر مغزول "غزل بنات" لطيف وطري يذوب في الفم. ضع فقط الحلوى السكرية اللذيذة في الوعاء الموجود في وسط الجهاز وفي وضع ثوان سوف تحصل على غزل بنات مُلون وطيب المذاق! إن استخدام جهاز "COTTON CANDY PARTY TIME" سوف يصبح متعة كبيرة لجميع أفراد العائلة: سوف يصبح الجميع كالأطفال حيث أنك سوف تشعر للحظات وكأنك تنتزه في حديقة luna park الحقيقية! علاوةً على ذلك، فإن جهاز "COTTON CANDY PARTY TIME" مُتعدد الاستخدامات: فهو يعمل مع السكر ومع الحلوى السكرية الصلبة وفي وضع دقائق يصبح غزل البنات جاهزًا تمامًا مثل حديقة luna park!

**تعليمات الاستخدام:**

- قم بتنظيف الوعاء (A) بقطعة من القماش أو إسفنج غير كاشط قبل الاستخدام.

- لت تركيب الطبق الدوار (B)، ضعه على المحور الموجود في وسط جسم الجهاز (C) وتأكد من أن الفتحات مصطفة بشكل صحيح مع أجنحة المحور. لت تركيب الوعاء (A)، اضغط عليه بحذر وقم بإدارته في الاتجاه المعاكس لعقارب الساعة حتى التعشيق. قبل الاستخدام، ضع الجهاز على سطح مستوي بالقرب من مأخذ التيار الكهربائي. وتأكد من أن الكابل لا يتلامس مع الماء.

- تأكد من أن الجهاز مُطفأ، وأن مفتاح التشغيل والإيقاف (D) موضوع على الوضعية "OFF"، وضع كابل التغذية في مأخذ التيار.

- قم بتشغيل الجهاز بالضغط على زر التشغيل والإيقاف (D) واضعًا إياه على الوضعية "ON" وانتظر تسخين الطبق الدوار (B). اتركه على الأقل لمدة دقيقتين في حالة استخدام الحلوى السكرية الصلبة أو على الأقل ٥ دقائق إذا أردت استخدام السكر.

- قم بإطفاء الجهاز بالضغط على زر التشغيل والإيقاف (D)واضعًا إياه على الوضعية "OFF" وضع كمية لا تتعدى قطعتين من الحلوى السكرية الصلبة أو مقدار واحد من السكر في الطبق الدوار (B). في حالة استخدام الحلوى السكرية، تأكد من أنها مُوزعة بطريقة متساوية على كلا الجانبين من الطبق الدوار (الشكل رقم ٢).

تنبيه: يجب دائمًا استخدام ملقعة تعيين المقدار المرفقة في العبوة لوضع المواد الغذائية في الطبق الدوار.

لا تضعها أبدًا بواسطة الأيدي مباشرة لتفادي خطر الإصابة بحروق.

ملحوظة: يُنصح بوضع حلوى سكرية صغيرة الحجم، أو

**رECEPTE**

Для роботи цього пристрою можна використовувати тверді льодяники або цукор, на власний смак користувача.

Щоб отримати цукрову вату з неймовірним смаком, спробуйте змішати льодяники з різним смаком!

Наприклад, яблуко і корицю, або суніцю і помаранч, ананас і лимон і т.п.

А якщо хочете отримати кольорову цукрову вату, користуйтеся цукром-піском і додайте кілька крапель харчового барвника, перемішайте як слід і далі дійте згідно з інструкціями.

## AR

**تنبيهات مهمة**

**اقرأ هذه التعليمات قبل الاستخدام**
يجب التقيد ببعض الاحتياطات اثناء إستعمال المواد الكهربائبة ومنها ما يلي:

١. تأكدوا من ان خصائص الجهاز توافق مواصفات شبكة الكهرباء بمنزلكم من ناحية قوة الجهد.

٢. تفادوا ترك الجهاز من دون مراقبة و هو لا يزال متصل بالتيار الكهربائي بل يجب عليكم فصله عن التيار بعد كل إستعمال.

٣. لا تضعوا الجهاز فوق او بالقرب من مصادر الحرارة.

٤. قوموا بوضع الجهاز فوق سطحية ثابتة و منبسطة اثناء الإستعمال.

٥. لا تتركوا الجهاز عرضة للعوامل الطبيعية (المطر و الشمس الخ،).

٦. تجنبوا تلامس السلك الكهربائي بسطحيات ساخنة.

٧. لا يجب ان يتم استخدام الجهاز من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي قدرات محدودة جسديًا أو حسيًا أو عقليًا، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة ومعرفة كافية، إلا إذا قام بمراقبتهم وإرشادهم شخص مسؤول عن سلامتهم.

٨. راقب الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

٩. لا تغمر أبدًا جسم المنتج و القابض وسللك الكهرباء في الماء أو في أي سوائل أخرى.

استخدم فقط قطعة من القماش المبلل لتنظيفه.

١٠. حتى عندما لا يكون الجهاز في وضع التشغيل يجب فصله عن مصدر التيار الكهربوي قبل تركيب أو فك الأجزاء المفردة وقبل التنظيف.

١١. تأكد من تجفيف يديك جيدًا قبل الاستخدام أو ضبط المفاتيح الموجودة بالجهاز ، وقبل لمس القابض والتوصيل الكهربوي.

١٢.لنزع الفيشة من عن المقبس قوموا بمسكها بحزم من القرب و لا يجب عليكم ايدا سحبها من عن بعد.

١٣. لا تقم باستخدام الجهاز في حالة تلف الكابل الكهربائي أو القابض، أو إذا كان هناك عيب بالجهاز نفسه؛ يجب أن تتم جميع عمليات الإصلاح بما فيها استبدال قابض الشحن فقط في مركز الدعم الفني المعتمد أريتيه Ariete أو بواسطة فني معتمد من أريتيه، حتى تتجنب أي مخاطر.

١٤.في حالة وجود ضرر او عطب بالسلك الكهربائي، يجب ان يتم إستبداله من قبل الشركة المصنعة أو من قبل مركز الرعاية الفنية التابعة لها، او على اية حال من قبل فني مؤهل و ذلك لتفادي حدوث أو وقوع اي خطر.

١٥.لا تترك الكابل في مكان يمكن للأطفال الإمساك به.

١٦. حتى لا تعرض سلامة الجهاز للخطر، استخدم قطع الغيار والملحقات الأصلية فقط، المعتمدة من جهة تصنيع الجهاز.

١٧.تم تصنيع الجهاز لإستعمال منزلي فقط و لذا يجب عدم إستعماله في إطار صناعي او تجاري.

١٨.هذا الجهاز يطابق التوجيهات الأوروبية EMC ٢٠١٤/٣٠٠٤/٣٠٠٤/٣٠٠٤/٣٠٠٤، وكذلك يطابق القاعدة (EC) رقم ٢٠٠٤/١٩٣٥. المصدر بتاريخ ٢٠٠٤/١٠/٢٧ الخاصة بالمواد المتلامسة مع الأطعمة.

١٩.اي تعديلات غير مرخصة من الشركة المصنعة يخضع لها الجهاز لها ان تتشكل خطر على المستخدم و تبطل فاعلية الضمان.

٢٠.في حالة اردتم التخلص من الجهاز، ننصح اولاً بجعله غير قادر على العمل من خلال

ربوتى пристрою.

15. Забороняється залишати провід у підвішеному стані у місцях, де за нього може потягнути дитина.

16. Щоб забезпечити безпеку пристрою слід завжди використовувати лише оригінальні запасні частини та аксесуари, схвалені виробником пристрою.

17. Цей пристрій розроблений та виготовлений **ЛИШЕ ДЛЯ ДОМАШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ**, забороняється використовувати його за комерційним або промисловим призначенням.

18. Цей пристрій відповідає вимогам директив 2014/35/EU та EMC 2014/30/EU, а також розпорядженню ЄС № 1935/2004 від 27/10/2004 стосовно матеріалів, що безпосередньо пов'язані з їжею.

19. Будь-які зміни в конструкції цього пристрою, не схвалені відповідним чиним виробником, можуть поставити під загрозу безпеку пристрою та призвести до анулювання гарантії.

20. У випадку завершення терміну використання пристрою слід відрізати провід живлення, щоб ним не можна було більше скористуватися. Крім того, рекомендується знешкодити ті частини пристрою, що можуть бути небезпечними, особливо для дітей, які можуть використати його для гри.

21. Складові упаковки не слід залишати у досяжних дітям місцях, оскільки вони можуть бути потенційним джерелом небезпеки.

22. Покласти на поворотну поверхню відповідні льодяники.

23. Забороняється наливати на поворотну поверхню воду або іншу рідину.

24. Забороняється торкатися поворотної поверхні або нагріваючого елемнту, якщо пристрій увімкнено або він ще не вихолонув.

25. Перед вмиканням пристрою перевірити, щоб на розташованому під поворотною поверхнею нагрівальному елементі не було сторонніх предметів.

26. Нагрівальний елемент дуже гарячий. Не торкатися, поки він повністю не вихолоне.

27. Забороняється переносити працюючий пристрій.

28.  Правила переробки пристрою у відповідності до вимог європейської Директиви 2012/19/EU зазначені у відповідному інформаційному листі, що надається до цього виробу.

**КОРИСНІ ПОРАДИ**
Якщо цукор не перетворюється на вату або виходить крихкою та волонистою, скористатися наведеними нижче інструкціями:

- Класти лише 1-2 льодяники за раз

- Слідкувати за тим, щоб льодяники рівномірно розташовувалися з обох боків на поворотній поверхні (B).

- Для кращого результату попередньо подрібнити льодяники.

- Цей пристрій працює з будь-якими видами льодяників, за виключенням наступних: льодяники з начинкою всередині і зовнюю цукровою оболонкою, м'які або гумкоподібні цукрові льодяники, включаючи льодяники зі смаком карамелі

**ДОГЛЯД ТА ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ**
**УВАГА:**
***Перед тим, як розібрати пристрій для догляду за ним, слід зачекати, щоб він повністю охолонув.***

- Після охолодження зняти поворотну поверхню (B), взявшиш міцно за обидва краї і піднявши її.

- Розблокувати посудину (A), повернувши її за годинниковою стрілкою і піднявши.

- Мити складові частини гарячою водою, прополоскати і ретельно висушити.

- Скористатися м'якою, вологою кухонною мочалкою або серветкою, щоб протерти внутрішню та зовнішню поверхні пристрою, потім витерти на сухо м'якою серветкою або рушником.

**ОПИСАННЯ ПРИСТРОЮ (Мал. 1)**
A Уловлювальну посудину для вати
B Поворотна поверхня
C Корпус пристрою
D )Перемикач вмикання/вимкання(ON/OFF)
E Мірна ложка для цукру (на 1 ложку)
F Паперові конуси

**ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ**

**УВАЖНО ОЗНАЙОМИТИСЯ З ЦИМИ ІНСТРУКЦІЯМИ ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ.**

Під час експлуатації електричних пристроїв слід дотримуватися належних правил безпеки, а саме:

1. Переконайтеся в тому, що напруга пристрою відповідає напрузі Вашої мережі електричного живлення.

2. Забороняється залишати пристрій увімкнутим у мережу електричного живлення без нагляду; після кожного використання слід вимкнути пристрій та від'єднати його від мережі живлення.

3. Забороняється залишати пристрої на джерела тепла або біля них.

4. Під час використання встановити пристрій на горизонтальну, стійку та добре освітлену поверхню.

5. Не залишати пристрій під дією атмосферних явищ (дощ, сонце і т.д.).

6. Слідкувати за тим, щоб провід електричного живлення не торкався гарячих поверхонь.

7. Не слід допускати до роботи з пристроєм осіб (дітей включно) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними спроможностями, а також осіб з недостатнім знанням пристрою та незначним досвідом роботи з ним. Такі особи повинні користуватися пристроєм лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку.

8. Слідкувати за тим, щоб діти не бавилися з пристроєм.

9. Забороняється занурювати у воду та інші рідини корпус пристрою, вилку або провід електричного живлення, а також користуватися вологою тканиною для догляду за пристроєм.

10. Перед тим, як встановити або зняти якісь складові частини з пристрою з метою догляду за ним, слід спочатку вийняти вилку з розетки електричного живлення, навіть якщо пристрій не працює.

11. Перед тим, як торкатися перемикачів та кнопок на пристрої з метою регулювання, а також вилки чи проводу живлення, слід переконатися в тому, що Ваші руки сухі.

12. Щоб вимкнути вилку з розетки, слід взятися рукою безпосередньо за корпус самої вилки. Забороняється вимикати вилку, потягнувши за провід живлення.

13. Забороняється користуватися приладом, якщо його провід, штепсельна вилка або сам прилад пошкоджені, або якщо сам пристрій пошкоджений; будь-який ремонт, включно заміну проводу живлення, повинен виконувати кваліфікований персонал центру технічного обслуговування Ariete або уповноваженого ним центру, щоб запобігти будь-якими ризикам.

14. У випадку використання електричних подовжувачів, щоб гарантувати безпеку користувачів та середовища використання, ці подовжувачі повинні відповідати потужності пристрою. Невідповідні подовжувачі можуть спричинити неполадки в